INSTALLATIONS- OG BETJENINGSVEJLEDNINGER

18.03.2022

ANHÆNGERKOBLING MED IKKE DREJELIG GAFFEL KU338

VIGTIG BEMÆRKNING.

se særskilt dokument BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

Walterscheid GmbH | Hauptstraße 150 | D-53797 Lohmar
Tlf.: +49 2246 12-0 | Fax: +49 2246 12-3501
www.walterscheid.com

ANHÆNGERKOBLING MED IKKE DREJELIG GAFFEL KU338

1. TEKNISKE DATA OG BETEGNELSER:

BESKRIVELSE:
Koblingen er en ikke-automatisk flangekobling med ikke-svingbar gaffel i henhold til ISO 6489-5 og VO (EU) 2015/208, bilag 34, figur 1d og regulativ UN ECE R147, klasse q.

DRIFTSOMRÅDE:
Til brug i landbrugs- eller skovbrugskøretøjer, selvkørende arbejdsmaskiner eller anhængere.

ANHÆNGERRINGE:
Se tabel 1

TYPEGODKENDELSER OG KARAKTERISTISKE VÆRDIER:
Versioner, tilladt D-værdi og en statisk lodret belastning ved koblingspunktet i overensstemmelse med følgende tabel:

Type/version	Tilladt D-værdi	Tilladt vertikal belastning	Form iht. ISO 6489-5	stift-Ø	Anhængerring iht. ISO 5692-3	godkendelsesmærke i henhold til regulativ R147
	[kN]	[daN]		[mm]		
KU338/28-4	42,2	1500	x	28	X	E1 147R-00 0024D
KU338/43-4	87,2	2500	y	43	Y	E1 147R-00 0023D
KU338/50-4	87,2	2500	z	50	Z	E1 147R-00 0023D

Tabel 1

BEMÆRKNING:
Hvis de gældende nationale godkendelsesforskrifter i det pågældende anvendelsesland kræver yderligere officielle godkendelser til anvendelse af disse parametre, skal der ansøges om sådanne godkendelser.
Ved anvendelse af koblingen over kraftudtaget skal der tages hensyn til køretøjsfabrikantens data vedrørende vertikale belastninger.

VIGTIGT:
Opmærksomheden skal i denne forbindelse rettes mod D-værdien og den maksimale vertikale belastning af bugserrammen. Den lavere værdi gælder i hvert enkelt tilfælde.

FLANGER:

Flangestørrelse	Hulmønster A x B	Huldiameter C	Fastgørelsesskrue r
	[mm]	[mm]	
4	140x80	17	M 16
45	140x80	21	M 20
5	160x100	21	M 20

Tabel 2

Flangestørrelser svarende til klasser i henhold til henholdsvis direktiv 94/20/EF og forordning ECE R 55. Størrelse 45 er en kombination af størrelse 4 og 5.

VERSIONER (= ORDREBETEGNELSE):
(se figur 1)
Betegnelserne udtrykkes altid som: KU338/BB-FF, hvor BB repræsenterer typen af stift og FF flangestørrelsen.

Eksempel: KU338/43-4
KU338 = ikke-automatisk flangekobling i KU338-serien
43 = stiftdiameter
-4 = flangestørrelse 4

VIGTIGT:
For at undgå personskade skal beskyttelseshandsker, beskyttelsesbriller og sikkerhedssko bæres under alle demonterings-/monteringshandlinger, der er beskrevet i dette kapitel.

Miljø:
Smøremidler kan komme ind i miljøet. Miljøforurening: Opsaml, opbevar og bortskaf smøremidler korrekt i egnede beholdere.

2. INSTALLATION:
(se figur 1)

BEMÆRKNING:
Ved montering af koblingen skal de relevante forskrifter (f.eks. forskrifter for forebyggelse af ulykker på køretøjer) og køretøjsfabrikanternes retningslinjer for påmontering overholdes!
Fastgørelsen af koblingen til køretøjet skal udføres i overensstemmelse med kravene i forordning (EU) 2015/208, tillæg 34.

BEMÆRKNING:
Officielle nationale bestemmelser skal overholdes. For eksempel: I Tyskland skal forpligtelserne i §13 FZV med hensyn til dataene i billicensen vedrørende den tilladte anhængervægt samt den tilladte vertikale belastning tages i betragtning.

FASTGØRELSE AF KOBLINGEN:
Koblingen fastgøres til køretøjet ved hjælp af 4 bolte i henhold til ISO 4762. Der skal anvendes en momentnøgle for at opnå det korrekte tilspændingsmoment. Normalt er boltene ikke inkluderet i leveringsomfanget. Derfor bør køretøjsfabrikanternes specifikationer foretrækkes til fastgørelse.

Hvis der ikke er nogen specifikationer, se særskilt dokument BA_TASC_400038, www.walterscheid.com/downloads/

3. BETJENING:
(se figur 1)

ADVARSEL:
De relevante sikkerhedsforskrifter skal overholdes ved til- og frakobling.
Ingen må stå mellem køretøjerne. Koblingen må kun betjenes i låst tilstand.

Ved til- og frakobling skal trækstangen være så horisontal som muligt i forhold til koblingen.

3.1 KOBLING OG ÅBNING AF KOBLINGEN:
Brug understøttende donkrafte eller lignende for at forhindre anhængeren i at rulle væk. Koblingen og frakoblingen sker ved at indføre henholdsvis at fjerne koblingsstiften (2) i henholdsvis ud af hullet i gaffelen (1). Koblingsstiften skal sikres mod utilsigtet fjernelse eller tab. Dette opnås ved at låse med en fjederstift (3). Afkobl aldrig anhængeren, hvis den er under spænding eller tryk.
Trækstangens anhængerring skal altid ramme gaffelens kegle (2), når traktoren bakkes op. I modsat fald kan gaffeltrucken, anhængerringen og koblingsmekanismen blive beskadiget.

3.2 FRAKOBLING:
Køretøjet med anhænger skal parkeres i en position uden at opnå tryk på tilkoblingsanordningen.
Fjernelse af koblingsstiften som beskrevet i punkt 3.1. Afbryd anhængeren ved at flytte køretøjet fremad.
Fastgør koblingsstiften i gaffelen som beskrevet under 3.1.

Anhængerkoblingen må kun betjenes i låst tilstand!

4. VEDLIGEHOLDELSE
(se figur 1)

4.1 PLEJE
- Undgå om muligt rengøring med en højtryksrenser. Hvis dette er uundgåeligt, smøres koblingen igen.
- Eventuelt snavs og korrosion skal altid fjernes fra koblingen for at sikre korrekt drift. Alle bevægelige dele af koblingen skal smøres regelmæssigt (afhængigt af længden af brugen) og kontrolleres for nem bevægelse.

4.2 KONTROL
1. Koblingsstift (2):
   Rengør koblingsstiften og mål dens diameter på koblingsstiften. Koblingsstiften skal udskiftes, hvis dimensionerne er under grænserne i tabel 3.
2. Gaffel (1):
   Mål stifthullet i gaflerne. I tilfælde af overskridelse af slidgrænsen i tabel 3 skal koblingen udskiftes.

Type/version	Pin-Ø	Slidgrænse stift	Stifthul-Ø	Slidgrænsestifthul
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
KU338/28-4	28	26	29	31
KU338/43-4	43	41	44	46
KU338/50-4	50	48	51	53

Tabel 3

VIGTIGT:
Brug kun originale Walterscheid-reservedele, når du udskifter dele. Hvis ejeren af køretøjet ikke har den nødvendige faglærte arbejdskraft og det nødvendige tekniske udstyr, må udskiftningen kun udføres af et specialiseret værksted.

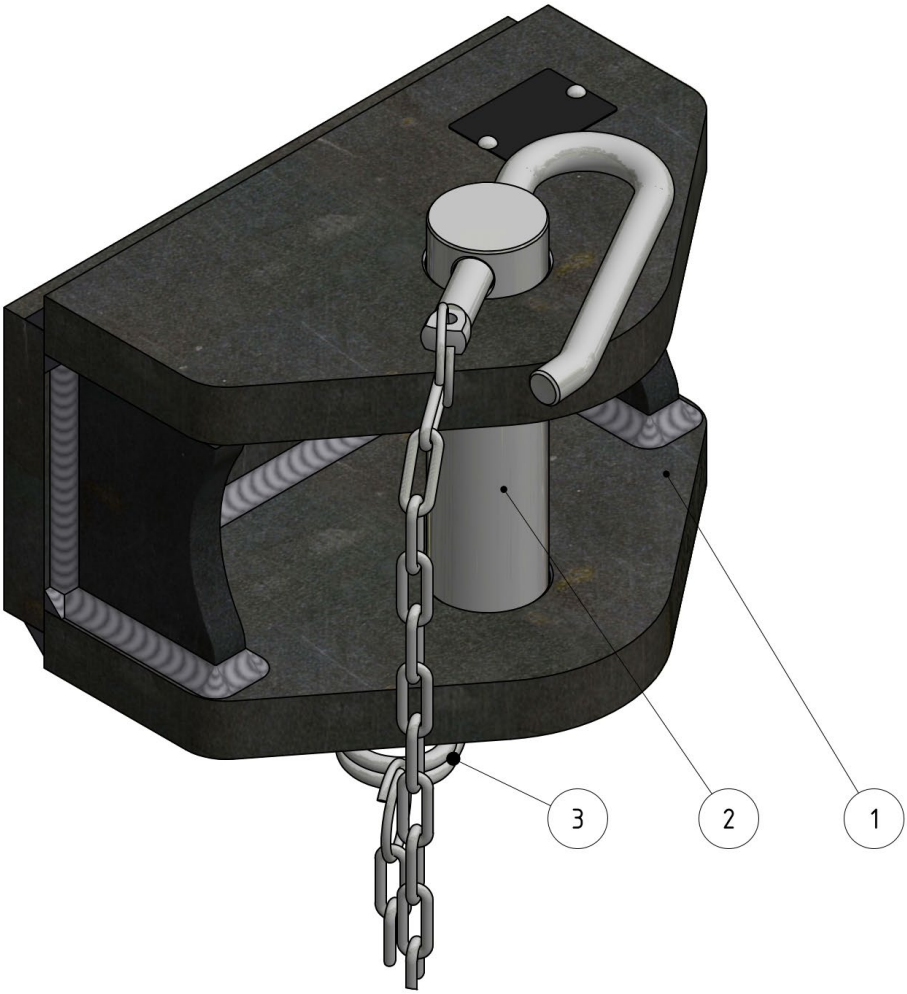
ADVARSEL:
SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER:

- Brugeren er forpligtet til altid at betjene koblingen i perfekt stand og forbyde uautoriserede personer at bruge den.
- Belastningerne angivet på typeskiltet må ikke overskrides.
- Uautoriseret ombygning eller ændring af koblingen er ikke tilladt.

5. BEREGNING AF KARAKTERISTISKE VÆRDIER FOR KORREKT BETJENING AF KOBLINGEN PÅ LANDBRUGS- OG SKOVBRUGSKØRETØJER

Se bilag eller separat dokument BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

FIGUR 1



Eksempel:
KU338/43-4

Forklaring:
1 .. gaffel
2 .. koblingsstift
3 .. fjederstift